

سکوت ابدوك ظهوری ملحوظ اولان
لوکله المش وقتو بوله مختاراً مبر
منافعتک بر مامله فلهک بک زیاده
تا تیرا بتدیده سا... بتدی تیر
انهار الیبتدیر ایلک دانغا
مکافله مقابله کورو. بر بارداق سو
ایچون ملیونلره فرائق مکافله نائل
اولانلر بیله واردور. بشاء علیه
انسان داغما ایسانک خیال اولمی ایلک
اجرا ایچک جالی کله. هر عتاده هر
عتدائیس مقبول اولسون همه مادی
ومعنوی مکافات کورسون. حاصلی
عزیزه. انشان کله برسون افریلر
بیک سووله تعمیر ابدلر سورنده
نازک یارادیلدیر. انی قهرمانک وظیفه
السانیه دندر. بو وظیفه بیحق تقدر
ایچک کرکدر.

مصاحبه
هر کون بیک رخلوله تکمل دها
آبدی اوراق حوادنده منظور
اولان ذات الحركه آرابه لک امیق
کوندن کونه آرتقدرد. حتی کیندیکه
توسیع دائرنا انتشار ایدن بواسطه نقله
احتمالک حیوانلر ده زوم و اقبه جقدر.
حیوانلرک قوای جریه سیندن
مستثنی اولان ایلک هر بلر (بخار)
قوتیه سوق اولمشلردر.
بر یچی عصر قدر اول بخارک
هر بلرک تطبیق نامل ابدیلدیر.
بو خصوصه دائر و برین معلوما ته
نظر ایلک بخاری هر به انکترده
تجره به ابدیلدیر. لکن ایلک تجره بلر ده
حصصوله کان موقتیتلرک و دها
دوغری حیوانلردور کون هر بلرک
دیگر بر قوتله سوق و ادرامی لزومسز

عد اولتی حسیله بو تشبیه ن
صرف نظر اولمشلردر. سوو کرملری
فرانسه اربا فندن رذات، انکترده
کوشه لسانه آتیلان بو تشبیه نافی
احیا مقصدیه تجره به قیام ابدی
مساعی مدیده نتیجه سینده موفق ده
اولدی. بو سووله ایلک ذات الحركه
عزیه میدان کلدی.
ایلک هر بلرک منظره خارجه بلری
هر درلو نظر ائندن مناره. عادتاً قیل
ایدی اطراف قدر بر جوق بورولر
ما کنسره و جرخل اولان قوجه مان
برقزنا تک برع به تک اوسته اولو.
رغلبیه وجود کثیریلرک ایلک بخار
هر بلری هر دن زیاده قوه ده
سیر حرکت ایدن بر اواره بکزه تیله
بیایدی.
بو هر بلرک ایلک سرعتملری

بر کون

۱۶ -

عمری: مترجمی;
بول دو قوق حددی
قیاحت اولوری؟ بو ذوالیلر نه
یادقلر بی یلمزلر قولاق آصا زولین.
(شرفه به بو بوک، سوسی برطانی
صیالاه کلیمه ایچنلرک سرتک بک سرت
بک کتیک، بک بولدر، موسیو ذولین
برکن گوزلردن باغور کل باشلرد کولور)
موسیو بودینو
فقیس، دو حووازلر صالاطه
رئیکده خوش، لذتی ده. دوغری
دیه چسک بوق، یاغی، سرگرمی،
ترتیب مکمل، انفس،
(آخیری شاپردا نه ترق)

ایشته بن بوله سووم، هایدی
ناهت، مئش کتیر.
ناهت
آه ایشته ایستدیکر؟ بوقا
موسیو بودینو
ناسیل بوق؟
مادام بودینو
ایدی ا جوق اولیور سوکزر
دوسم. بن مئش دوشونه چک و قتمی،
وار؟ بیلیمه بو ریسکیز که هر دقیقه
قوجانمده کی جوجوقله اوغرا ایشیورم.
موسیو بودینو
بودوغری ا حقلیسک. ذولین
بزی معدور کورور. ذوق وطنی بیلر.
جوجوقلرک تشکیل ایتدکرلری الواج
سعادت و معصومیتک آمانشلی بر قاچ

طابق میوه دن دها لذت بوله جفته
ایتم. الواج سعادت که او سرتک هر
نقطه سته شیواوز بر اهلک برطانیات
بخش ایلر، اوله یا ایشته هر برده
بولنور. فقط شو حیات نامه لوحه لری.
موسیو ذولین
(منفلا نه)
الته، البته، بر طاله لوحه می
بولدن باشقه مکمل سورنده عک بدم.
موسیو بودینو
لکن شو کوچوک خطای تعمیر
ایچون سکا بر قاچ قدح فقیس،
لاهلرک، جان بخش بر ایچک کتیر حکم
شورادن بولدن کوروشوروز، هایدی
سالونه کیم.
موسیو ذولین

ساعتده نهایت اوج کیم مترو دن
عبارت اولدینی حالده آرزمان طرفده
بوسرعت اولن کولومتوبه قدر ابلاغ
ایدی.
بیک سکر یوز الی این سنه سنه
قدیر تصادف ایدیلن هر درلو مشکلاته
رغماً بولرک اصلاح و ایجالی ایچون
صرف مساعیدن کرمی دورلدینی
حالده جدی و تحقیق بر اوزرق مشهور
اولدی.
بوموقتیسز لک بائیلجه استانی
بوهر بلرک نقلیه بیلیمه متناسب سورنده
برقوه هر کیمه حاصل ایدیله مسندن توله
ایدیلوردی. اساساً بک آغیر اولان
بوهر بلر ایچون قوتلی و آغیر بر
جهان تجریمیکه احتیاج دکر ایددی.
برده هر بلرک جموع قنای تکر لکل
اوزرته صورت غیر منسابه ده

اقسام ایتدیکندن بوزوق و یاخود
بوشاقی ملو بر اقلی بوللر ده بولرک
حرکت ایچین فقلهجه بر قوت صرفه
لژوم کور بیلوردی. بوکنا بک بخاری
هر بلرک ترتیبات کسب بیاطات ابد
بیوردی.
مع مافیه ارباب صنایع بو بیاطندن
منسأز اولیه رقی مساعی مینا بده دن
صرف نظر ایچمیلوردی. منتقلر
(قوتی زیاده قنای آذ بر جهاز تحریک
ایجاد اولورسه مقصد حاصل اوله
جفته قانع اولرلو بوزاعت نامه ایله داغما
پالیسیسیلوردی. بوقاعت ما ککنه
جیلک بوکون تحیر العقول کوریلن
ترقیاتیه رار ترزاید ایدده آرتق
براطمنشان قوی درجه سته واسصل
و نهایت جلیکدن بر اطالوانه استعمالی
کشف اولورق، معلول حاصل
اولمشلردر. بخاری هر بلر اقتصاد
میزی منون ایدمچک اولدندن
سکره باش اوسته
(پا یونک مندا لیه سته اوتور ب.)
رجانه لزوم بوقدی. امر ایدیه بیلر سکن.
موسیو بودینو
اطالوان سستی کس باقلم
اطالوان
(برلده یا ن قولاسی ائده کی فاین
باستولچان بک دکر.)
بن ایستیمه بومدم، ایستیمه
ایستیمدم، ایستیمه
موسیو بودینو
چیکل اووادن ا هایدی ذولین
ستی دیکه بوروز، باق قله اوپا تر نازک
لطیف بر ماده اولدیر. نه قند اولو
اوطور بیلور.

(تاتار کندی کیندیه)

قورقده که شو بر قاچ قس ایچکی
قوهه برینه ایچیلرک
(سالونه کیرلر، مادام بودینو جریه
بچره بینه حایقرفقه اولان قله اوپا تری
بر ایشانی بر بوتاری کرورور. انطوان
بو بوک، فاین بر راستن یا لارا اوبانامه
باشلار.)
موسیو بودینو
(ذولیه بر فصح ایچکی قندم ایدر)
ایچکر ا ایچکر ا بک صفا بخش
جان بخش دکلی؟
موسیو ذولین
(ایچکی اوج بومدم آتیر.)
لکن، بو یاسیل شی؟ نه اولدینی
اکلامام.
(کندی کیندیه.)

عادتاً شکرلی سوا

موسیو بودینو
انفس ایچمیکدر که برده بولا.
ماز سکر. آب حیات سفا کندی
الردله یا یام.
موسیو ذولین
ها اها دیسه کنز آ او بر
عالمه ایچکیسی. تشکرک نامی قدیم
ایدرم. بک فقیس، انفس،
مادام بودینو
موسیو ذولین! ایشته بک بیدک،
آرتق لطفاً بیا نوبه یا نالشکر، مدین
بلاد یقنکر لطیف، روحواز ترانه لری
اوقویکر ا
موسیو ذولین